

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

21 JUIN 1973.

Projet de loi insérant un article 36quater dans les dispositions transitoires de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. DUA.

En date du 10 mai 1973, la Chambre des Représentants a transmis au Sénat un projet de loi prévoyant que, pour le calcul des douze années de service requises par les articles 169, 181 et 184 du Code judiciaire pour la nomination à une série de fonctions aux tribunaux du travail, seront également pris en considération les services prestés dans les commissions administratives juridictionnelles dont les tâches ont été reprises, en application du Code judiciaire, par les tribunaux du travail.

L'initiative de cette modification avait été prise par MM. les Députés Duerinck et Verhenne. Les développements de leur proposition de loi comportaient suffisamment d'éléments de fait et de motifs en faveur de la réforme proposée. Sur proposition du Ministre de la Justice, la Commission de la Justice de la Chambre a amendé le texte de la proposition et adopté à l'unanimité ce texte amendé, sous forme d'un arti-

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Cooreman, de Stexhe, Hambye, Kickx, Lepaffe, Leroy, Lindemans, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Pede, Rombaut, Van Bogaert, Vandekerckhove, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters et Dua, rapporteur.

R. A 9368

Voir :

Document du Sénat :

233 (Session de 1972-1973) : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1972-1973.

21 JUNI 1973.

Ontwerp van wet tot invoeging van een artikel 36quater in de overgangsbepalingen van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. DUA.

Op 10 mei 1973 werd aan de Senaat door de Kamer van Volksvertegenwoordigers de tekst overgemaakt van een ontwerp van wet waarin aanvaard wordt dat, voor de berekening van de twaalf jaren dienst vereist in artikelen 169, 181 en 184 van het Gerechtelijk Wetboek om benoemd te worden in een reeks ambten bij de arbeidsgerechten, ook in aanmerking genomen worden de diensten verricht in de administratieve rechtsprekende commissies waarvan, ingevolge het Gerechtelijk Wetboek, de opdrachten door de arbeidsgerechten werden overgenomen.

Het initiatief voor deze wijziging werd genomen door de Volksvertegenwoordigers Duerinck en Verhenne. De toelichting van hun voorstel bevat voldoende gegevens en motieven om de voorgestelde hervorming te doen aanvaarden. De Commissie voor de Justitie van de Kamer heeft, op voorstel van de Minister van Justitie, de tekst gewijzigd en, in de vorm van een nieuw artikel 36quater van de overgangsbepa-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Cooreman, de Stexhe, Hambye, Kickx, Lepaffe, Leroy, Lindemans, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de hh. Pede, Rombaut, Van Bogaert, Vandekerckhove, Van In, Verbist, Vermeylen, Wouters en Dua, verslaggever.

R. A 9368

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

233 (Zitting 1972-1973) : Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

cle 36^{quater} nouveau à insérer dans les dispositions transitoires de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

En sa séance publique du 10 mai 1973, la Chambre a également adopté à l'unanimité la proposition de loi ainsi amendée.

Après une brève discussion, votre Commission de la Justice a marqué son accord sur le projet. Elle a été plus particulièrement attentive à l'article 2, aux termes duquel la loi sortit ses effets à partir du 1^{er} novembre 1970.

Le projet de loi ainsi que le présent rapport ont été admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DUA.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

lingen van het Gerechtelijk Wetboek, bij eenparigheid van stemmen aangenomen.

In openbare zitting van 10 mei heeft de Kamer eveneens eenparig het voorstel van wet goedgekeurd.

Uwe Commissie voor de Justitie heeft zich, na een korte bespreking, akkoord verklaard met het ontwerp. Aandacht werd besteed aan het artikel 2 wat betreft de uitwerking van de wet met ingang van 1 november 1970.

Dit ontwerp van wet en dit verslag werd door Uwe Commissie eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DUA.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON.